

No. S 16

SUCCESSION AND REGENCY PROCLAMATION, 1959

SUCCESSION AND REGENCY (AMENDMENT) PROCLAMATION, 2006

ARRANGEMENT OF SECTIONS

Section

Invocation.

1. Citation and commencement.
2. Amendment of section 2 of Const. II.
3. Amendment of section 22.

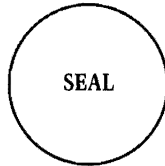
Confirmation.

Invocation.

SUCCESSION AND REGENCY PROCLAMATION, 1959

SUCCESSION AND REGENCY (AMENDMENT) PROCLAMATION, 2006

In the name of ALLAH, the Compassionate, the Merciful, PRAISE be to ALLAH, the Lord of the Universe, and may the benediction and peace of ALLAH be upon Our Leader Muhammad and upon all his Relations and Friends.



**HIS MAJESTY
THE SULTAN AND YANG DI-PERTUAN,
BRUNEI DARUSSALAM**

BY THE GRACE OF ALLAH, WE, SULTAN HAJI HASSANAL BOLKIAH MU'IZZADDIN WADDAULAH IBNI AL-MARHUM SULTAN HAJI OMAR 'ALI SAIFUDDIEN SA'ADUL KHAIRI WADDIEN, SOVEREIGN AND CHIEF OF THE ROYAL FAMILY ORDER OF THE CROWN OF BRUNEI, SOVEREIGN AND CHIEF OF THE MOST ESTEEMED FAMILY ORDER, SOVEREIGN AND CHIEF OF THE MOST EMINENT ORDER OF ISLAM OF BRUNEI, SOVEREIGN AND CHIEF OF THE MOST EMINENT ORDER OF ILLUSTRIOUS ORDER OF PADUKA LAILA JASA KEBERANIAN GEMILANG, SOVEREIGN AND CHIEF OF THE MOST EXALTED ORDER OF PADUKA KEBERANIAN LAILA TERBILANG, SOVEREIGN AND CHIEF OF THE MOST GALLANT ORDER OF PAHLAWAN NEGARA BRUNEI, SOVEREIGN AND CHIEF OF THE MOST BLESSED ORDER OF SETIA NEGARA BRUNEI, SOVEREIGN AND CHIEF OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF PADUKA SERI LAILA JASA, SOVEREIGN AND CHIEF OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE CROWN OF BRUNEI, SOVEREIGN AND CHIEF OF THE MOST FAITHFUL ORDER OF PERWIRA AGONG NEGARA BRUNEI, HONORARY KNIGHT GRAND CROSS, THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH (UNITED KINGDOM), HONORARY KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE (UNITED KINGDOM), DARJAH UTAMA SERI MAHKOTA NEGARA (MALAYSIA), COLLAR OF THE SUPREME ORDER OF THE CHRYSANTHEMUM (JAPAN), THE ORDER OF AL-HUSSEIN BIN ALI (JORDAN), THE CIVIL ORDER OF OMAN, FIRST CLASS (OMAN), AL-KHALIFIA (BAHRAIN), OUISSAM EL MOHAMMDI GRAND COLLIER (MOROCCO), THE MOST AUSPICIOUS ORDER OF THE RAJAMITRABHORN (THAILAND), THE GREAT COLLAR OF THE BADR (ARAB SAUDI), KNIGHT OF THE ROYAL ORDER OF THE SERAPHIM (SWEDEN), GRAND ORDER OF MUGUNGHWA (REPUBLIC OF KOREA), BINTANG REPUBLIK INDONESIA ADIPURNA (REPUBLIC OF INDONESIA), COLLAR OF THE NILE (REPUBLIC OF EGYPT), THE ANCIENT ORDER OF SIKATUNA RANK OF RAJAH (REPUBLIC OF THE PHILIPPINES), THE ORDER OF TEMASEK, FIRST CLASS

(REPUBLIC OF SINGAPORE), NISHAN-E-PAKISTAN (REPUBLIC OF PAKISTAN), GRAND CROIX LEGION D'HONNEUR (REPUBLIC OF FRANCE), GRAND CROSS SPECIAL CLASS OF THE ORDER OF MERIT (REPUBLIC OF GERMANY), THE ORDER OF PRINCE YAROSLAV THE WISE, FIRST CLASS (UKRAINE), PHOXAY LANE XANG (LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC), MOST ESTEEMED ROYAL FAMILY ORDER (FIRST CLASS) (KELANTAN), MOST ESTEEMED ROYAL FAMILY ORDER (FIRST CLASS) (JOHORE), MOST ESTEEMED ROYAL FAMILY ORDER (FIRST CLASS) (NEGERI SEMBILAN), MOST ESTEEMED ROYAL FAMILY ORDER OF SERI INDERA MAHKOTA PAHANG (PAHANG), MOST ESTEEMED ROYAL FAMILY ORDER (FIRST CLASS) (SELANGOR), MOST ESTEEMED ROYAL FAMILY ORDER (FIRST CLASS) (PERLIS), MOST ESTEEMED ROYAL FAMILY ORDER (FIRST CLASS) (PERAK), MOST ESTEEMED ROYAL FAMILY ORDER (FIRST CLASS) (TERENGGANU), MOST ESTEEMED ROYAL FAMILY ORDER (FIRST CLASS) (KEDAH), DARJAH UTAMA BINTANG SARAWAK (SARAWAK), SERI PANGLIMA DARJAH KINABALU (SABAH), FIRST GALLANTRY ORDER OF THE MALAYSIAN ARMED FORCES (MALAYSIA), THE DISTINGUISHED SERVICE ORDER (MILITARY) (REPUBLIC OF SINGAPORE), THE PHILIPPINES LEGION OF HONOUR (DEGREE OF CHIEF COMMANDER) (REPUBLIC OF THE PHILIPPINES), the Sultan and Yang Di-Pertuan of the Sovereign State and Territory of Brunei Darussalam and all its Dependencies.

WHEREAS on the 26th. day of Rabiulawal the Hijrah of the Prophet (on Whom be the benediction and peace of ALLAH) One thousand three hundred and seventy-nine corresponding to the 29th. day of September, One thousand nine hundred and fifty-nine of the Christian era, WE have proclaimed the Succession and Regency Proclamation, 1959 (hereinafter referred to as "the principal Proclamation");.

AND WHEREAS it is provided under section 31 of the principal Proclamation that the principal Proclamation may be amended by US;

AND WHEREAS WE have considered it expedient that certain provisions of the principal Proclamation should be amended in diverse respects;

NOW THEREFORE WE in exercise of the powers conferred on US by section 31 of the principal Proclamation DO HEREBY PROCLAIM in OUR name and on OUR behalf and for and on behalf of OUR Successors as hereinafter follows —

Citation and commencement.

1. This Proclamation may be cited as the Succession and Regency (Amendment) Proclamation, 2006 and shall commence on the day it is made.

Amendment of section 2 of Const. II.

2. Section 2 of the principal Proclamation is amended, in the definition of "Consort to His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan" —

(a) by deleting "to" from the first line and by substituting "of" therefor;

(b) by deleting "professes the Islamic Religion and" from the fifth line;

(c) in paragraph (b) of the first proviso, by deleting "who professes the Islamic Religion and" from the third line;

(d) by deleting sub-paragraph (i) of the further proviso and by substituting the following new sub-paragraph therefor —

"(i) no wife shall be or deemed to be a Consort of His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan unless she professes the Islamic Religion and His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan has, by Proclamation published in the *Gazette*, proclaimed her as a Consort of His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan; and".

Amendment of section 22.

3. Section 22 of the principal Proclamation is amended —

(a) in subsection (1), by deleting "professing the Islamic Religion" from the second line;

(b) in subsection (2), by deleting ", Religion" from the second line.

Confirmation.

So be it. Such is the Succession and Regency (Amendment) Proclamation, 2006.

Invocation.

May ALLAH, to whom be praise and Whose name be exalted, the King of Kings, vouchsafe His grace and may the Prophet Muhammad (on whom be the benediction and peace of ALLAH) grant His Blessings to this Proclamation, for ever and ever. Amen! O Lord of the Universe!

Done at the Istana Nurul Iman, Bandar Seri Begawan, Brunei Darussalam this 22nd. day of Muharam, the Hijriah of the Prophet (on Whom be the benediction and peace of ALLAH) 1427 corresponding to the 21st. day of February, 2006 of the Christian era, being the thirty-ninth year of Our Reign.